

OPERATING INSTRUCTIONS

SICO Starlight Portable All-Weather Floor

WARNING

Do not use floor:

- When wet
- Without edge trim attached
- If gaps are visible between panels or edge trim.

Failure to follow the above precautions may result in a fall, causing a serious injury.



ADVERTENCIA

No use el suelo si:

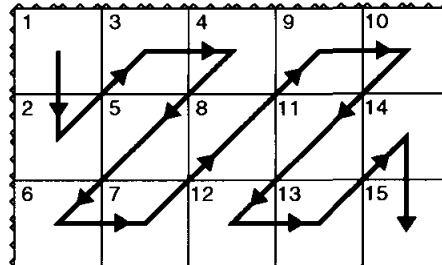
- Está mojado.
- No tiene el borde asegurado.
- Si hay huecos visibles entre los paneles o en el borde.

No seguir las precauciones que se indican arriba puede ocasionar caídas que causan lesiones graves.

TO ASSEMBLE FLOOR PANELS

IMPORTANT: If assembling outside on grass place a plastic sheet under the panels

Carefully position the first floor panel ("anchor panel") in the top left corner of the floor location. Be sure that its "tongued" edges are toward the outer edges of the floor. Assemble the remainder of the floor in the diagonal sequence shown. To ensure that the floor doesn't come apart in use, be sure all the panels and trim are tightly locked together (see below).



PARA ENSAMBLAR EL SUELO

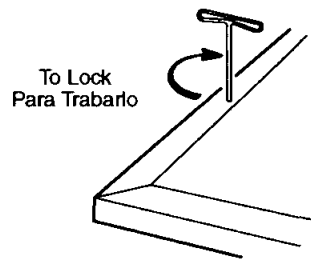
IMPORTANTE: Si está ensamblando sobre césped, Coloque una lámina de plástico bajo los paneles.

Coloque el primer panel del suelo ("panel de anclaje") cuidadosamente en la esquina superior izquierda del lugar donde estará ubicado el piso. Ensamble lo que resta del suelo siguiendo la secuencia diagonal que se muestra. Para estar seguro de que el suelo no se va a desmontar con el uso, asegúrese de que todos los paneles estén juntos y unidos (mire debajo).

TO LOCK FLOOR TOGETHER OR TAKE APART

To Lock Together. With panel edges placed tightly together, insert the 3/16" Allen wrench completely into the lock openings on each panel and trim strip, and turn 180° clockwise (until the wrench no longer turns easily). Make sure the panels or trim are pulled tightly together.

To Take Apart: Insert the 3/16" Allen wrench, turn 180° counterclockwise, then pull panels or trim strip apart.



PARA UNIR EL SUELO O DESARMARLO

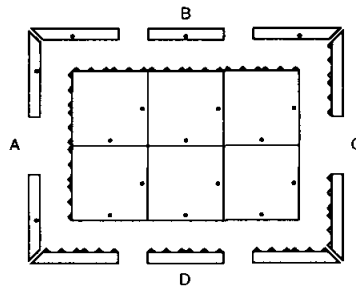
Para unirlo. Coloque los bordes de los paneles juntos y apretados, inserte una llave Allen de 3/16 de pulgada completamente dentro de los agujeros de cierre y hágala girar 180° en el sentido de las agujas del reloj (hasta que la llave no se pueda hacer girar con facilidad). Asegúrese de que los paneles queden juntos y prietos.

Para Desarmarlo. Inserte una llave Allen de 3/16 de pulgada, hágala girar 180° en contra de las agujas del reloj y después separe los paneles.

TO ATTACH EDGE TRIM

Attach edge trim to all sides of floor. Push "grooved" trim strips onto "tongued" panel sides (A and B). Push "tongued" trim strips into "grooved" panel sides (C and D).

Lock trim panels in the same way that panels are locked together (above)



PARA FIJAR EL BORDE

Para fijar el borde a todos los costados del suelo, empuje los que tienen "ranura" dentro de los paneles con "lengua" (A y B); empuje los bordes con "legua" dentro de los costados de los paneles con "ranura" (C y D). Los bordes quedan en posición girando la llave como se hizo anteriormente con los paneles.

TO STORE PANELS

To protect the units, we recommend that you store the panels, edge trim, and wrenches in the optional SICO Caddy. Store panels in the caddy with the "grooved" edge up.

PARA GUARDAR LOS PANELES

Para proteger las unidades, recomendamos que guarde los paneles, el borde y las llaves en el carrito opcional SICO Caddy. Coloque los paneles en el carrito caddy con el borde con "lengua" hacia arriba.

MAINTENANCE

Normal Cleaning. Dry-mop, sweep, or vacuum. if needed, damp-mop with warm water and mild detergent.

Heavy Cleaning. For stubborn stains, damp-mop with a mild household bleach solution, wait 1 or 2 minutes, then wipe with water.

Waxing. Waxing, buffing, or refinishing are not necessary.

Do not use strong cleaning agents or abrasive cleansers! Do not clean with a mop saturated with oils or chemicals!

Do not oil or grease the locks on the panel or the trim, because dirt may collect and jam the mechanism.

MANTENIMIENTO

Limpieza Normal. Trapo seco, barrido o aspirado. Si es necesario, puede humedecer el trazo con agua caliente y un detergente suave.

Limpieza Intensa. Para tratar las manchas muy pegadas, pásele el trazo húmedo con una solución suave de lejía para uso de hogar, espere 1 o 2 minutos después límpielas con agua.

Encerado. No es necesario encerarlo, pulirlo o darle una nueva terminación. ¡No use agentes limpiadores fuertes o quitamanchas abrasivos! ¡No lo limpie con un trazo saturado de aceite o productos químicos!

No use aceite o engrase los cierres, porque la suciedad puede acumularse y atascar el mecanismo.

The Link Park, Lympe Industrial Estate, Lympe, Kent CT21 4LR
Tel: +44 (0) 1303 234000, FREE PHONE: (UK only) 0800 085 8186, Fax: +44 (0) 1303 234001
e-mail: sales@sico-europe.com, www.sico-europe.com

04/04 Part No. 106899-GB



DATE: 27/05/04

CLIENT: SICO EUROPE LTD

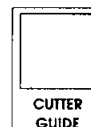
CREATED BY: MG

WIT No: 8157

LABEL SIZE: 237mm x 317mm

CUST. REF: 106899

COLOURS:



BASE MATERIAL: WHITE

PLEASE NOTE: THIS ARTWORK HAS BEEN CREATED ON OUR COMPUTER SYSTEM PLEASE CHECK CAREFULLY THE COLOURS SHOWN ABOVE ARE FOR USE AS A GUIDE ONLY AND DO NOT REPRESENT A TRUE COLOUR MATCH